NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
60246

Première édition
First edition
1967-01

Fils de connexion pour des tensions nominales de 20 kV et 25 kV et une température maximale de service de 105 °C destinés à être utilisés dans des récepteurs de télévision

Connecting wires having a rated voltage of 20 kV and 25 kV d.c. and a maximum working temperature of 105 °C for use in television receivers

© IEC 1967 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http: //www.iec.ch

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE J

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

Pages

PRÉAMBULE 4

PRÉFACE 4

Articles

1. Généralités 6
   1.1 Domaine d'application 6
   1.2 Construction 6
   1.3 Conditions d'essais 8
   1.4 Renseignements techniques 8
2. Essais 8
   2.1 Essais électriques 8
   2.2 Essais mécaniques et physiques 10
3. Spécifications 14

CONTENTS

Page

FOREWORD 5

PREFACE 5

Clause

1. General 7
   1.1 Scope 7
   1.2 Construction 7
   1.3 Test conditions 9
   1.4 Engineering data 9
2. Tests 9
   2.1 Electrical tests 9
   2.2 Mechanical and physical tests 11
3. Specifications 15

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

FILS DE CONNEXION POUR DES TENSIONS NOMINALES DE 20 kV ET 25 kV ET UNE TEMPÉRATURE MAXIMALE DE SERVICE DE 105 °C DESTINÉS A ÊTRE UTILISÉS DANS DES RÉCEPTEURS DE TÉLÉVISION

PRÉAMBULE

1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.

2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.

3) Dans le but d'encourager cette unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux ne possédant pas encore de règles nationales, lorsqu'ils préparent ces règles, prennent comme base fondamentale de ces règles les recommandations de la CEI dans la mesure où les conditions nationales le permettent.

4) On reconnaît qu'il est désirable que l'accord international sur ces questions soit suivi d'un effort pour harmoniser les règles nationales de normalisation avec ces recommandations dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Les Comités nationaux s'engagent à user de leur influence dans ce but.

PRÉFACE

La présente recommandation a été établie par le Comité d'Etudes N° 46 de la CEI: Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements de télécommunications.

Un premier projet fut préparé lors de la réunion tenue à Cologne en 1964. Ce projet fut discuté lors de la réunion tenue à Aix-les-Bains en 1964, et à la suite de laquelle un projet définitif fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en avril 1965.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Allemagne	Israël
Australie	Japon
Autriche	Norvège
Belgique	Pays-Bas
Danemark	Royaume-Uni
Etats-Unis d'Amérique	Suède
Finlande	Suisse
France	Turquie

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

CONNECTING WIRES HAVING A RATED VOLTAGE OF 20 kV AND 25 kV D.C. AND A MAXIMUM WORKING TEMPERATURE OF 105 °C FOR USE IN TELEVISION RECEIVERS

FOREWORD

1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.

2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.

3) In order to promote this international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees having as yet no national rules, when preparing such rules, should use the IEC recommendations as the fundamental basis for these rules in so far as national conditions will permit.

4) The desirability is recognized of extending international agreement on these matters through an endeavour to harmonize national standardization rules with these recommendations in so far as national conditions will permit. The National Committees pledge their influence towards that end.

PREFACE

This Recommendation has been prepared by IEC Technical Committee No. 46, Cables, Wires and Waveguides for Telecommunication Equipment.

A first draft was prepared at a meeting held in Cologne in 1964. This draft was discussed during the meeting held in Aix-les-Bains in 1964, and as a result of which a final draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in April 1965.

The following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Japan
Austria	Netherlands
Belgium	Norway
Denmark	Sweden
Finland	Switzerland
France	Turkey
Germany	United Kingdom
Israel	United States of America

FILS DE CONNEXION POUR DES TENSIONS NOMINALES DE 20 kV ET 25 kV ET UNE TEMPÉRATURE MAXIMALE DE SERVICE DE 105 °C DESTINÉS A ÊTRE UTILISÉS DANS DES RÉCEPTEURS DE TÉLÉVISION

1. Généralités

1.1 *Domaine d'application*

Cette recommandation s'applique aux fils simples de connexion à haute tension, isolés avec des matériaux thermoplastiques et pour une tension de service de 20 kV et 25 kV en courant continu et une température maximale de service de 105 °C. Cette catégorie de fil a été tout d'abord étudiée pour être utilisée dans les récepteurs de télévision, mais peut convenir pour des applications similaires.

Ce fil de connexion peut être mis sous écran.

CONNECTING WIRES HAVING A RATED VOLTAGE OF 20 kV AND 25 kV D.C. AND A MAXIMUM WORKING TEMPERATURE OF 105 °C FOR USE IN TELEVISION RECEIVERS

1. General

1.1 *Scope*

This Recommendation applies to single high tension connecting wires with thermoplastic insulation, and having a rated working voltage of 20 kV and 25 kV d.c. and a working temperature of 105 °C. This type of wire was originally developed for use in television receivers, but may be suitable for similar applications.

This connecting wire may be screened.